



## Promemoria sullo stato civile

Tutti i documenti relativi agli eventi di stato civile, devono essere richiesti presso gli uffici di stato civile (o anagrafe) del comune in cui hanno avuto luogo. Le sentenze di divorzio, invece, presso gli uffici dei tribunali civili. Ricordiamo inoltre che i documenti di stato civile devono essere consegnati **in originale** e hanno **validità di sei mesi**. Tutti i documenti di stato civile non saranno restituiti bensì depositati presso l'ufficio di stato civile competente.

Per cittadini non italiani o italiani nati all'estero, informarsi presso la Rappresentanza Svizzera sui documenti da procurare.

Informiamo altresì che la conferma sulle avvenute registrazioni degli eventi di stato civile non è prevista. Esiste però la possibilità di contattarci dopo due mesi, dal momento dell'invio della documentazione, per avere notizie in merito.

### NASCITA

#### Genitori sposati al momento della nascita:

- Copia integrale dell'atto di nascita del bambino (né estratto, né certificato)
- 2 fotocopie del passaporto o carta d'identità del genitore non svizzero e del bambino
- Indicazione del cellulare e dell'email di entrambi i genitori

#### Genitori NON sposati al momento della nascita

- Copia integrale dell'atto di nascita del bambino (né estratto, né certificato)
- Copia integrale dell'atto di nascita del genitore non svizzero\* (né estratto, né certificato)
- Certificato cumulativo o contestuale del genitore non svizzero\* comprendente residenza, cittadinanza e stato civile
- 2 fotocopie del passaporto o carta d'identità del genitore non svizzero e del bambino
- Indicazione del cellulare e dell'email di entrambi i genitori

Se il genitore non svizzero era divorziato (vedi postilla sull'ultima pagina) \*\*

Se il genitore non svizzero era vedovo:

- Atto di morte su modulo internazionale (CIEC) del coniuge deceduto

### MATRIMONIO

- Copia integrale dell'atto di matrimonio (né estratto, né certificato)
- Copia integrale dell'atto di nascita (né estratto, né certificato) con annotazione del matrimonio del coniuge non svizzero \*  
Nel caso in cui il matrimonio non fosse stato annotato sulla copia integrale dell'atto di nascita, sarà necessario trasmettere:  
Certificato cumulativo o contestuale (comprendente residenza, cittadinanza e stato civile prima del matrimonio).
- 2 fotocopie del passaporto italiano o carta d'identità italiana di entrambi i coniugi
- Indicazione del cellulare e dell'email di entrambi i coniugi

Se il coniuge non svizzero era divorziato (vedi postilla sull'ultima pagina) \*\*

Se il coniuge non svizzero era vedovo:

- Atto di morte su modulo internazionale (CIEC) del coniuge deceduto

## **UNIONE CIVILE**

- Copia integrale (né estratto, né certificato) dell'atto di unione civile
- Copia integrale (né estratto, né certificato) dell'atto di nascita con annotazione dell'unione civile del/della partner non svizzero/a\*
- Se possibile, certificato cumulativo o contestuale per il/la partner non svizzero/a comprendente residenza, cittadinanza e stato civile (prima dell'unione civile)
- 2 fotocopie del passaporto italiano o della carta d'identità italiana di entrambi i partner
- Indicazione del cellulare e dell'email di entrambi i partner

Se il/la partner non svizzero/a era divorziato/a (vedi postilla sull'ultima pagina) \*\*

Se il/la partner non svizzero /a era vedovo/a:

- Atto di morte su modulo internazionale (CIEC) del coniuge deceduto

## **DIVORZIO**

- Copia autenticata dal Tribunale della sentenza di divorzio (o d'annullamento) con menzione della data in cui la sentenza è diventata esecutiva
- Copia integrale dell'atto di matrimonio (né estratto, né certificato) con annotazione del divorzio / annullamento
- 2 fotocopie del passaporto italiano o carta d'identità italiana di entrambi i coniugi
- Indicazione del domicilio di entrambi i coniugi ed eventuali figli minori prima e dopo il divorzio + numero di telefono

## **CESSAZIONE DEGLI EFFETTI CIVILI DEL MATRIMONIO AVVENUTO PRESSO IL COMUNE**

- Copia integrale dell'accordo di cessazione degli effetti civili del matrimonio
- Copia integrale della conferma dell'accordo di cessazione degli effetti civili del matrimonio
- Copia integrale dell'atto di matrimonio (né estratto, né certificato) con annotazione della cessazione degli effetti civili del matrimonio
- 2 fotocopie del passaporto italiano o carta d'identità italiana di entrambi i coniugi
- Indicazione del domicilio di entrambi i coniugi prima e dopo il divorzio + numero di telefono

## **CESSAZIONE DEGLI EFFETTI CIVILI DEL MATRIMONIO IN SEGUITO ALLA NEGOZIAZIONE ASSISTITA**

- Copia integrale della trascrizione della negoziazione assistita sulla cessazione degli effetti civili del matrimonio
- Copia integrale dell'atto di matrimonio (né estratto, né certificato) con annotazione della cessazione degli effetti civili del matrimonio
- 2 fotocopie del passaporto italiano o carta d'identità italiana di entrambi i coniugi
- Indicazione del domicilio di entrambi i coniugi ed eventuali figli minori prima e dopo il divorzio + numero di telefono

## **DECESSO**

- Atto di morte su modulo internazionale (CIEC)

## **ADOZIONE – Informarsi presso la Rappresentanza Svizzera**

- Atto di nascita originale prima dell'adozione con i nomi dei genitori biologici
- Sentenza dell'adozione originale del paese di origine con l'annotazione del luogo d'adozione, se possibile con menzione della data in cui la sentenza è diventata esecutiva
- Sentenza del Tribunale dei Minori (Italia) relativa all'adozione
- Copia integrale dell'atto di nascita (né estratto, né certificato) del bambino dopo l'adozione con i nomi dei genitori adottivi
- Certificato Stato di famiglia
- Certificato di conformità dell'adozione internazionale emessa dall'agenzia per le adozioni presso l'apposito Ministero del paese di origine che attesta l'adozione conforme alle norme della convenzione dell'Aja del 29 maggio 1993
- 2 fotocopie del passaporto italiano o carta d'identità italiana di entrambi i genitori e del bambino

\*

Per genitori, coniugi o partner non italiani o italiani nati all'estero, informarsi presso la Rappresentanza Svizzera sui documenti da procurare.

\*\*

- ***Divorzio presso il Tribunale:***

- Copia autenticata dal Tribunale della sentenza di divorzio o d'annullamento
- Copia integrale dell'atto di matrimonio con annotazione del divorzio

- ***Scioglimento del matrimonio mediante procedura semplificata innanzi al Comune:***

- Copia integrale dell'accordo di cessazione degli effetti civili del matrimonio
- Copia integrale della conferma dell'accordo di cessazione degli effetti civili del matrimonio
- Copia integrale dell'atto di matrimonio con annotazione della cessazione degli effetti civili del matrimonio

- ***Scioglimento del matrimonio con negoziazione assistita:***

- Copia integrale della trascrizione della negoziazione assistita sulla cessazione degli effetti civili del matrimonio
- Copia integrale dell'atto di matrimonio con annotazione della cessazione degli effetti civili del matrimonio